

cecotec

HYDROSTEAM 1040 ACTIVE&SOAP



Brugermanual
Instruction manual

Indhold

Sikkerhedsinstruktioner	6
1. Dele og komponenter	8
2. Før brug	8
3. Installation	9
4. Betjening	9
5. Rengøring og vedligeholdelse	10
6. Fejlfinding	11
7. Tekniske specifikationer	12
8. Bortskaffelse af gamle elektriske apparater	12
9. Teknisk support og garanti	12

Index

Safety instructions	13
1. Parts and components	15
2. Before use	15
3. Installation	16
4. Operation	16
5. Cleaning and maintenance	17
6. Troubleshooting	18
7. Technical specifications	19
8. Disposal of old electrical appliances	19
9. Technical support and warranty	39

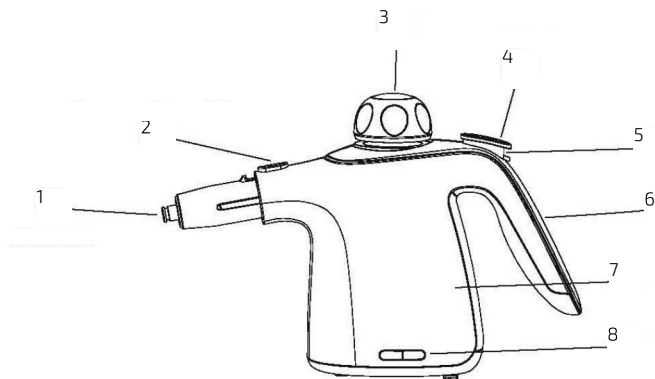


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

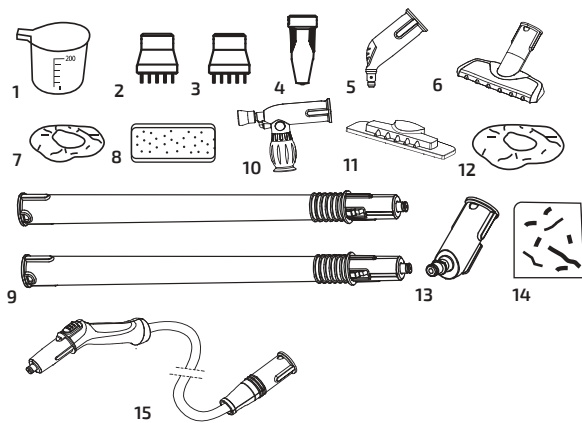


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

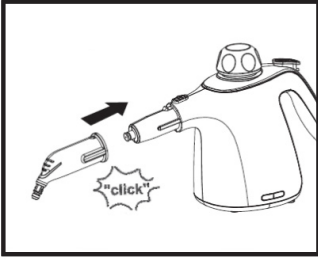


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

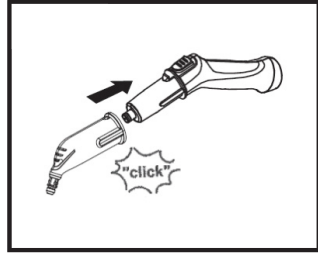


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

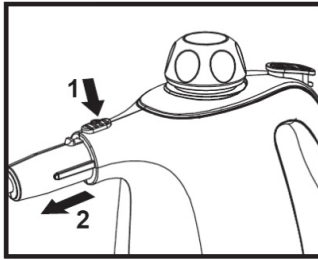


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

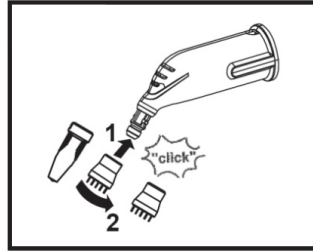


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.6

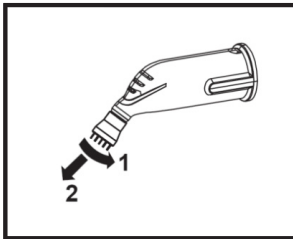


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.7

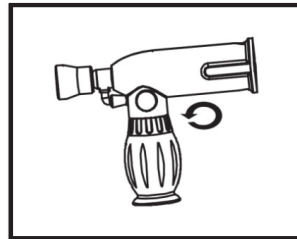


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.8

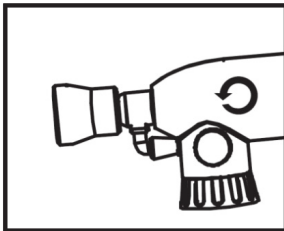


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.9

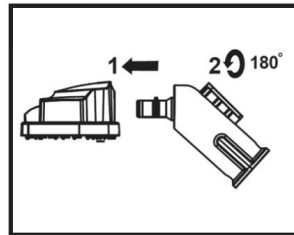


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr.10

SIKKERHEDSINTRUKTIONER

Læs denne vejledning grundigt, før du bruger apparatet. Gem denne brugsanvisning til fremtidig reference eller nye brugere. Sørg for, at netspændingen svarer til den angivne spænding på apparatets typeskilt, og at stikkontakten er jordet.

Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Må ikke benyttes til industrielle eller kommercielle formål.

Hvis det er nødvendigt at benytte enheden på et fugtigt sted, skal du bruge en beskyttet reststrømsforsyning (RCD). Brugen af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse.

Beskyttelsesudstyr såsom en støvmaske, skridsikre sko, en beskyttelseshjelm eller høreværn vil reducere risikoen for personskader.

Undgå utilsigtet start af maskinen. Sørg for at enheden er slukket før, den tilsluttes en strømkilde og/eller batteripakke, tager den op eller bærer den.

Stræk ikke ledningen for meget.

Brug ikke enheden, hvis afbryderknappen ikke tænder og slukker for enheden.

Brug apparatet og dets tilbehør i overensstemmelse med denne vejledning under hensyntagen til det arbejde, der skal udføres. Brug af enheden til andre formål end enhedens hovedformål kan forårsage en farlig situation.

Brug ikke apparatet på læder, møbler, voksede gulve, parket, syntetiske stoffer, fløjlsilke eller andet materiale, der ikke er modstandsdygtigt over for damp.

Fyld ikke enheden med varmt vand eller med aromatiske væsker, alkohol eller rengøringsmidler. Dette kan beskadige enheden.

Apparatet bruger varmt vand til at desinficere området, hvilket betyder, at sikkerhedsventilen, dyserne og strygebørstekluden bliver varme under brug.

Ret ikke dampen mod andre personer, dyr, planter, elektriske apparater eller stikkontakter.

Dette produkt kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.

Tag stikket ud, når apparatet ikke er i brug eller skal rengøres. Lad det køle af, før du fjerner nogen af delene.

Hvis kablet er beskadiget, skal det repareres af den officielle Cecotec Technical Assistance Service for at undgå enhver form for fare.

Åbn ikke sikkerhedsventilen, når enheden er i brug.

Brug af tilbehør, der ikke er godkendt af Cecotec, kan forårsage funktionsfejl.

Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt udendørs.

Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder (såsom ild, radiatorer, komfurer eller lignende).

Tving ikke kablet mod skarpe hjørner eller kanter.

Brug apparatet og dets tilbehør i overensstemmelse med denne vejledning under hensyntagen til det arbejde, der skal udføres.

1. DELE OG KOMPONENTER

Fig.1

1. Dampudtag
2. Knap til fastgørelse af tilbehør
3. Sikkerhedsventil
4. Børnesikkerhedslås
5. Dampudløserknap
6. Håndtag
7. Kedel
8. Indikatorlys

Tilbehørsliste

Fig.2

1. Målebæger
2. Nylonbørste
3. Metalbørste
4. Lille dyse
5. Buet mundstykke
6. Strygebørste
7. Strygebørsteklud
8. Gulvbørstemoppe
9. Forlængerrør
10. Flaske til sæbe
11. Gulvbørste
12. Gulvbørsteklud
13. Gulvmundstykke
14. Opbevaringspose
15. Slange

2. FØR BRUG

Tag produktet ud af æsken. Fjern alt emballagemateriale. Behold den originale æske. Sørg for, at alle komponenterne er inkluderet, og hvis noget mangler eller ikke er i god stand, skal du straks kontakte din forhandler eller alternativt Cecotec Nordic.

Apparatet bruger varm damp ved høje temperaturer til at rengøre gulve, vinduer og tøj. Med denne metode fjernes bakterier og støv. Den bruger ikke noget kemisk produkt, så det forurener ikke.

Det inkluderer et automatisk varmestyringssystem, der fortsætter med at producere damp, selv når apparatet rengøres.

3. INSTALLATION

Vandpåfyldning

Tag apparatet ud af stikkontakten.

Tryk på dampaktuatoren for at frigive dampen inde i apparatet, indtil der ikke kommer noget ud.

Lad apparatet køle af i mindst tre minutter, og fjern sikkerhedsventilen ved at dreje den mod uret.

Fyld målebægeret med 350 ml destilleret vand.

Sæt sikkerhedsventilen på og fastgør den godt ved at dreje med uret.

Tilslut apparatet og forvarm det i 4 minutter, indtil det grønne indikatorlys slukker.

Samling af den buede dyse og slangen

Installer den buede dyse direkte på apparatets hoveddel. Fig.3

Sæt om nødvendigt slangen på først. Fig.4

For at skille den ad, tryk på knappen for fastgørelse af tilbehør og fjern den. Fig.5

Lille dysesamling

Installer den lille dyse på den buede dyse, og drej den mod uret. Fig 6

Drej det med uret for at fjerne det. Fig.7

Udfør den samme handling for nylonbørsten og metalbørsten.

Sådan bruger du sæbeflasken

Tag sæbeflasken af og fyld den med opvaskemiddel. Saml den igen på hoveddelen (fig. 8), og juster vaskemiddelstrømmen ved at dreje den. Drej det mod uret for at øge mængden af vaskemiddel. Fig 9

Det anbefales at bruge specifikke rengøringsmidler til vaporetter.

Gulvbørstesamling

Fastgør forlængerrøret til hoveddelen og monter gulvbørsten (fig. 10).

Fastgør gulvbørsten til forlængerrøret. Sæt gulvrengøringskluden på.

4. BETJENING

Funktioner

Antibakteriel og steriliserende funktion

Installer den buede dyse, og tryk på dampudløserknappen for at sprøjte damp på det ønskede område.

Funktion til rengøring af tøj

Installer strygebørsten og sæt din strygeklud på. Tryk på dampaktuatoren for at sprøjte damp på det ønskede område. Tryk på dampudløserknappen for at sprøjte damp på det ønskede område.

Dyb rengøringsfunktion

Installer sæbeflasken med sæbe indeni. Tryk på dampaktuatoren for at sprøjte damp i det ønskede område, for eksempel på en køkkenventilator, komfur, badeværelser osv.

Gulvrengøringsfunktion

Installer gulvbørsten og sæt din gulvrengøringsklud eller moppe på. Tryk på dampudløserknappen for at sprøjte damp på det ønskede område.

Betjening

Åbn kassen og kontroller, at alle dele er til stede.

Placer dampkogerens på et vandret bord, og fjern sikkerhedsventilen mod uret.

Fyld målebægeret med 270-350 ml vand og luk sikkerhedsventilen ved at dreje med uret.

Sæt enheden i stikkontakten.

Forvarm apparatet i cirka 4 minutter. Fjern børnesikkerhedslåsen, og tryk på dampudløserknappen for at kontrollere, om den virker eller ej.

Placer det ønskede tilbehør ved at aktivere knappen for påsætning af tilbehør.

Fjern børnesikringen, og tryk på dampudløseren for at starte rengøringen.

Sikkerhed

Apparatet har et automatisk nedlukningssystem for at beskytte det mod overophedning.

Den har et centralt system til konstant at holde temperaturen på 130 °C, for at eliminere alle bakterier på samme tid. Den indeholder en automatisk trykaflastningsfunktion, så hvis trykket inde i tanken er for højt, vil det automatisk udløses. Det inkluderer et dobbeltlagskabel, der beskytter enheden mod vand og støv.

5. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag enheden ud af stikkontakten og lad den køle af før rengøring.

Brug en blød, fugtig klud til at rengøre produktets dele.

Brug ikke opløsningsmidler eller andre kemikalier til at rengøre den.

Nedsenk ikke enheden i vand eller anden væske. Sørg for, at der ikke kommer vand ind i enheden.

Brug ikke svampe, pulvere eller slibende rengøringsmidler til at rengøre produktet.

Hvis der sker noget usædvanligt, mens du bruger apparatet, skal du slukke det. Afbryd apparatet fra lysnettet og undersøg det grundigt. Både vedligeholdelse og reparationer af produktet skal udføres af kvalificeret Cecotec-personale.

Brug kun dele og komponenter leveret af Cecotec sammen med det originale produkt.

Opbevar enheden, manualen og tilbehøret i den originale æske. På denne måde vil du altid have den lige ved hånden, når du har brug for den.

Opbevar produktet og alt dets tilbehør på et tørt, rent og sikkert sted, hvor det er beskyttet mod direkte sollys og ikke er tilgængeligt for børn eller dyr. Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder.

6. FEJLFINDING

Problem

1. For lidt damp / ingen damp
2. Dampudløser kan ikke trykkes ned
3. Enheden udviser vand

Mulig årsag

- 1.1. Den er ikke tilsluttet en stikkontakt
- 1.2. Ikke nok vand indeni
- 1.3. Dampdysen er tilsluttet forkert
2. Børnesikringen er aktiveret
- 3.1. Indeholder for meget vand
- 3.2. Enheden er for skrånstillet

Løsning

- 1.1. Sæt enheden i en stikkontakt
- 1.2. Fyld den op med vand
- 1.3. Skil dysen ad og rengør den
2. Lås børnesikringen op, og tryk samtidig på dampudløseren
- 3.1. Reducer mængden af vand til 270-350 ml
- 3.2. Vip ikke apparatet for meget (mindre end en vinkel på 30°)

7. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Produktreference: 05516

Produkt: HydroSteam 1040 Active & Soap

1100 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

IPX4

8. BORTSKAFFELSE AF GAMLE ELEKTRISKE APPARATER



Det europæiske direktiv 2012/19 / EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) specificerer, at gamle elektriske husholdningsapparater ikke må bortskaffes sammen med det normale usorterede kommunale affald. Gamle apparater skal indsamles separat for at optimere genindvinding og genbrug af de materialer, de indeholder, og reducere indvirkningen på menneskers sundhed og miljøet.

Det overstregede "skraldespand"-symbol på produktet minder dig om din forpligtelse til at bortskaffe apparatet korrekt. Forbrugere skal kontakte deres lokale myndigheder eller forhandler for information om korrekt bortskaffelse af gamle apparater og / eller deres batterier.

9. TEKNISK SUPPORT OG GARANTI

Dette produkt er under garanti i to år fra købsdatoen, så længe beviset for købet er fremlagt, produktet i perfekt fysisk tilstand, og det er blevet brugt korrekt, som forklaret i denne brugsanvisning. Garantien dækker ikke følgende situationer: Produktet er blevet brugt til andre formål end det, det er beregnet til, misbrugt, slag, udsat for fugt, nedsænket i flydende eller ætsende stoffer samt enhver anden fejl, der kan tilskrives kunden.

Fejl som følge af den normale slitage på dele på grund af brug.

Garantiservicen dækker alle produktionsfejl på dit apparat i 2 år, baseret på gældende lovgivning undtagen forbrugsdele. I tilfælde af misbrug gælder garantien ikke.

Hvis du på noget tidspunkt opdager et problem med dit produkt eller er i tvivl, så tøv ikke med at kontakte Cecotec Nordic på telefon +4570127112 eller email info@cecotecnordic.com

Safety instructions

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This appliance is intended for household use only. Do not use for industrial or commercial purposes.

If operating the device in a damp location is unavoidable, use a protected residual current device (RCD) supply. The use of a RCD reduces the risk of electric shock.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as a dust masks, non-slip safety shoes, a protective helmet or hearing protection will reduce personal injuries.

Prevent unintentional startings of the machine. Make sure that the device is off before connecting it to a power source and/or battery pack, picking it up or carrying it.

Do not overreach.

Do not use the device if its power switch does not turn it on and off.

Use the device and its accessories following these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. The usage of the device for any operation different from those intended could provoke a hazardous situation.

Do not use the device on leather, furniture, floors polished with wax, parquet floors, synthetic fabrics, velvet, silk or any other materials non-steamproof.

Do not fill the device with warm water or liquids like aromatic, alcohol-based or detergent products. This could damage the device.

The device uses hot steam to disinfect the area, which means that the safety valve, the steam nozzle and the ironing-brush

mop may become very hot during operation.

Do not direct the steam at people, animals, plants, electrical devices or sockets.

This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

Unplug the device from the outlet when not in use and before cleaning it. Allow it to cool before installing or removing any part.

If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Do not open the safety valve when the device is operating.

The use of accessories not recommended by Cecotec may cause malfunctions.

The device is not intended for outdoor use.

Do not place the device close to any heat source (such as fire, a radiator, a heater and similar).

Do not pull the cord around sharp corners or edges.

Use the device and its accessories following these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Steam outlet
2. Accessory securing button
3. Safety valve
4. Child-safety lock
5. Steam-releasing trigger
6. Handle
7. Steam boiler
8. Indicator lights

Accessories list

Fig. 2

1. Measuring cup
2. Nylon brush
3. Metallic brush
4. Small nozzle
5. Bent nozzle
6. Ironing brush
7. Mop for ironing brush
8. Mop for floor brush
9. Extension tube
10. Soap bottle
11. Floor brush
12. Floor brush mop
13. Floor nozzle
14. Storage bag
15. Steam hose

2. BEFORE USE

Take the product out of the box. Remove all packaging materials. Keep the original box. Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.

The device uses hot and high-pressure steam for cleaning floors, windows and clothes.

This method kills the bacteria and removes the dust. Moreover, it does not use any chemical product, therefore it does not pollute. It has an automatic heating control system to continue producing steam for cleaning.

3. PRODUCT ASSEMBLY

Water refilling

Disconnect the plug from the wall-socket.

Press the steam-releasing trigger to release the steam until none comes out.

Let the device cool down for at least three minutes and then remove the safety valve turning it counterclockwise.

Fill the measuring cup with 350 ml of purified water.

Assemble the safety valve and fix it tightly turning it clockwise.

Plug it in and pre-heat it for 4 minutes until the green indicator light is off.

Bent nozzle and steam hose assembly

Install the bent nozzle directly into the main body. Fig. 3

If needed, insert the steam hose firstly. Fig. 4

To disassemble it, press the accessory securing button and remove it. Fig. 5

Small nozzle connection

Install the small nozzle to the bent nozzle turning it anticlockwise. Fig. 6

To disassemble it, turn it clockwise. Fig. 7

Follow the same procedure for the nylon and the metallic brush.

How to use the soap bottle

Disassemble the soap bottle and fill it with detergent. Assemble it back to the main body (fig. 8) and adjust the steam flow by turning it. To increase the amount of detergent, turn it anticlockwise. Fig. 9

We recommend using specific cleaning agents for steamers.

Floor brush assembly

Fix the extension tube to the main body, then assemble the floor brush (fig. 10). Fix the floor brush to the extension tube. Attach the floor cleaning brush.

4. OPERATION

Functions

Sterilization and anti-bacteria function

Assemble the bent nozzle and press the steam-releasing trigger for spraying the steam to the desired area.

Clothes cleaning function

Install the ironing brush and the ironing mop. Press the steam-releasing

trigger and spray steam to the desired area.

Deep cleaning function

Install the soap bottle with soap inside. Press the steam-releasing trigger and spray steam to the desired area, for example, at a kitchen fan, kitchen stove, toilet, etc.

Floor cleaning function

Install the floor cleaning brush and attach its mop. Press the steam-releasing trigger and spray steam to the desired area.

Operation

Open the package and check no parts are missing.

Place the steamer on a horizontal table and remove the safety valve anticlockwise.

Fill the measuring cup with 270-350 ml of water and close the safety valve clockwise.

Plug the device into a wall socket.

Pre-heat the unit for 4 minutes approximately. Unlock the child-safety system and press the steam-releasing trigger to check whether it works or not.

Install the desired accessory by pressing the accessory securing button.

Assemble the accessory securing button.

Unlock the child-safety system and press the steam-releasing trigger again to start the cleaning.

Safety

The device has an auto-off protection system against overheating. It has a central system to keep the steam temperature constantly at 130 °C, in order to kill all the bacteria at the same time. It includes an automatic pressure releasing function so when the pressure inside the tank is too high, it will automatically be released. It also has a double-layer cord which will prevent the product from water and dust.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.

Use a soft, damp cloth to clean the product's parts.

Do not use solvents or any other chemical product for cleaning it.

Do not immerse the appliance in water or other liquid and make sure no water gets into the machine.

Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners.

If anything unusual happens during use of the item, turn the device off. Pull the plug from the power source and check the device thoroughly. Maintenance and repairs must be carried out by a qualified technician from Cecotec.

Use only parts and components provided with the original product by Cecotec.

Store the machine, the instructions manual and the accessories in the original packaging. This way you can always have all the information at hand.

Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals. Do not place the device near a heat source.

6. TROUBLESHOOTING

Problem

1. Less steam / no steam
2. Steam-releasing trigger can't be pressed
3. Device expels water

Possible cause

- 1.1. It is not connected to a wall socket
- 1.2. Not enough water inside
- 1.3. The steam nozzle is plugged incorrectly
2. The child-safety lock is activated
- 3.1. Contains too much water
- 3.2. The device is too tilted

Solution

- 1.1. Plug the device into a wall socket
- 1.2. Refill it with water
- 1.3. Disassemble the nozzle and clean it
2. Unlock the child-safety system and press the steam-releasing trigger at the same time
- 3.1. Reduce the amount of water to 270-350 ml
- 3.2. Do not tilt the appliance too much (less than a 30 ° angle)

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05516

Product: HydroSteam 1040 Active & Soap

1100 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

IPX4

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

www.cecotecnordic.com

cecotecnordic . info@cecotecnordic.com